

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**EQQARTUUSSUT  
D O M**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame suliareqqitassanngortitami oqaatigineqartoq ulloq  
12. juni 2020

Sul.no. K 232/19

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U 2  
Inuusooq [...] 1991

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U3  
Inuusooq [...] 2000

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U5  
Inuusooq [...] 2000

Eqqartuussisoqarfik Sermersooq siullermik aalajangiisuulluni eqqartuussuteqarpoq ulloq 22.  
juli 2019 (eqqartuussisoqarfiup sul.no. SER-AAM-KS-0006-2019).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfimmi unnerluussut  
naapertorlugu eqqartuussuteqartoqassasoq aamma sukannerulersitsisoqassasoq.

U2 pinngitsuutitsinissamik piumasqaateqarpoq.

U3 pinngitsuutitsinissamik piumasqaateqarpoq.

U5 pinngitsuutitsinissamik piumasqaateqarpoq.

### **Eqqartuussisooqataasut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

### **Ilassutitut paasisutissat**

Nalunaaruteqarneq pillugu nalunaarusiamit 23. november 2018-imeersumit ersersinneqarpoq sumiiffik iliuseqarfiusoq tasaanerarneqarsimasoq Jens Emilip Aqqulaa b-nr [...], Tasiilaq.

Napparsimmaveqarfiup politiinut uppersaasiissutaanit 23. november 2018-imeersumit imm. 5-imi ajoqusernerit takuneqarsinnaasut pillugit ilaatigut ersersinneqarpoq:

”

1. isip talerperliup ataatinginnguani pullanneq qalipaasernerlunnerlu tungujorujuttoq
2. Siutip talerperliup eqqaani aappillilaarneq pullannerlu
3. pukusummi kimillanneq mikisoq itinngitsoq
4. assaqqumi saamerlermi tilluusaq angisooq
5. isimmitsinnerup kinguneranik nuloq saamerleq annerineqarpoq

”

P1-p assingi eqqartuussisuuneqarfimmut takutinneqarput.

### **Nassuiaatit**

Ilisimannittut P1 aamma I1 siullermik aalajangiisuuffiusumi nassuiaatigisimasamik anner-tigut assinganik eqqartuussisuuneqarfimmut nassiateqarput. Tamatuma saniatigut ilisiman-nittoq U1 nassuiaateqarpoq.

P1 ilassutitut nassuiaavoq, inunnit tallimanit orninneqarsimalluni. Aperineqarpoq soq taa-maaliornersoq. Naluaa qanoq iliorsimanerluni. U2 aperisuuvoq. U2-ip saniatigut eqqaamavai U1 aamma U3 tassaniittut. Saassunneqarpoq nunamilu nalalerasaarpoq. Kiinnani assersor-lugu imminut illersorniarsarivoq. Tukkarneqarpoq, tamannami malugisinnaavaa. Aamma isimmisarneqarpoq. Naluaa assaat atorlugit patittarneqarnerluni. Kiinnani assersornermik takunngilaa kina qanoq iliornersoq. Talimigut U2-imit tiggummineqarpoq, tiggummiutiga-

lugulu apersorpaa sooq taamatut iliorsimanersoq. Eqqaamangilaa qasseriarluni tukkarneqarlunilu isimmissarneqarnerluni. Quliniit amerlanerugunarput. Taamatut pisoqarnera takunngilaa. Malugiinnarpaa. Eqqaamangilaa qanoq nallartinneqarnerluni.

I1 ilassutitut nassuiaavoq, eqqaamallugu U1 imminerminik ajatsisuusoq. Allat ilisarisingilai. X1 kisiat ilisarisingilaa. Taakkunanga marluk qanoq isikkoqartut taamaallaat eqqaamavaa. U1 X1-ilu kisiisa nalunngilai.

P1 saassunneqarpoq ima, taakkua taanna saassuppaat nunamullu uppitillugu. Tamanna qanoq pinersoq takoqqissaanngilaa, tupaqqanermik. Qanittumi najugalik suaartarpoq. Tamatumalu kingorna taakkua qimaapput. Saassussinerup kingorna allanik pisoqaqqinngilaq. Taanna taakkunanga saassutsippoq. Unnuk taanna taarpoq.

U1 aallaqqaammut nassuiaavoq, unnuk taanna eqqaamasaqarfiginagu.

Politiinut 23. november 2018-imi nassuiaatigisimasaminik sanilliusvigineqarluni, q. 2, ”Pasisaq pisimasumi pasissaassutigisamini pisuunnginnerarpoq aallaqqaammullu nassuiaavoq taakaniissimalluni, kisiannili P1 anaanaalu nakuuserfigineqartut ikiorniarlugit taakaniissimalluni” ilisimannittoq nassuiaavoq taamatut nassuiaasimalluni.

Nassuaatiminik sanilliusvigineqarluni ”Pasisaq nangilluni nassuiaavoq, taakaniissimanani. Killisiorneqartup X2 aamma X3 ilagalugit X2 oqariasaarpoq saassutsittoqartoq, taakanngaanniillu takusinnaavaat Jens Emilip Aqqulaata tungaani U5-ip U3-llu P1 I1-lu saassukkaat”, ilisimannittoq nassuiaavoq tamanna eqqaamanagu.

Eqqaamangilaattaq nassuiaasimalluni taakunga arpassimalluni saassussinerlu unitsinniar-sarisimallugu.

Ilumoorpoq politiinut nassuiaanikuusoq angummit suaartarneqaramik pagginneq unissimasoq. Pagginneq unittoq inuit arlalialuit akornanni pagginneqarpoq. Qasserpiaat akuunersut eqqaamangilaa. Eqqaamavaa P1 nunami nalasoq. P1 nalatilluni isimmissarneqarpoq. Eqqaamangilaa kiap P1 isimmissarneraa. Naluaa sooq nammineq taakaniissimanerluni. Taamaalinerani kisimiippoq.

Nassuiaanikuunngilaq pagginneq qaangiummat kisimiilluni taakanngaanniit ingerlasimalluni, taamatuttaaq nassuiaanikuunngilaq nalullugu U5 U3-lu sumut ingerlasimasut.

**Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Ilisimannittup P1-p nassuiaaneratigut, U1-ip nassuiaataanit ilaatigut taparserneqartumik, up-  
 pernarsarneqarsorineqarpoq unnerluutigineqartut U2 aamma U3 kiisalu ilisimannittoq U1  
 tamarmiullutik pisoqarmat P1-p qanittuaniissimasut.

Nassuiaatigineqartut tunngavigalugit eqqartuussisuuneqarfiup tunngaviutippaa U2-p P1 tali-  
 atigut tigusimagaa, tamatumalu kingorna P1 nunamiilersimasoq minnerpaamillu quleriarluni  
 isimmissarneqarlunilu tukkarneqarsimasoq. Nakuusersimaneq pillugu paasissutissat nappar-  
 simmaveqarfiup politiinut uppernarsaasiissutaanit aamma taparserneqarput, tassanngami ers-  
 ersinneqarpoq P1 kiinnamigut, pukusummigut talimigullu saamerlikkut naakuuserfigi-  
 neqarnermi kingunerisaanik tillusaqarsimasoq aamma nuluni saamerleq annerisimagaa.

Uppernarsaasiissuteqarnerup kingorna uppernarsarneqarsorineqanngilaq U5 piffissami  
 pineqartumi piffimmiissimasoq, tamannalu tunngavigalugu taanna pinngitsuutinneqassaaq.  
 Eqqartuussisuuneqarfiup naliliineranut tunngavimmut ilanngunneqarpoq ilisimannittut ar-  
 laannaataluunniit taanna pisoqarfiusumiittutut oqaatiginikuunngikkaa.

Il nassuiaavoq, U1 nakuusernermi peqataasimangitsoq, tamannalu P1-mit namminermit ta-  
 perserneqarpoq. Eqqartuussisuuneqarfiup matuma kingorna tunngaviutippaa nakuuserneq  
 taamaallaat U2-mit U3-millu piliarineqarsimasoq.

Naak P1-p kimit isimmissartissimalluni tukkartissimallunilu takunngikkaluaraa, kiinnanami  
 assamminik taliminillu assessoramiuk, unnerluutigineqartut U2 aamma U3 marluullutik P1-  
 mik minnerpaamik qulinik amerlassusilinnik isimmissaanermut tukkaanermullu pisuutinne-  
 qarput.

Unnerluutigineqartut P1-mik tilluaasimanermut pinngitsuutinneqarput, taassumami  
 patittaasoqarnera nammineerluni eqqaamasaqarfiginngilaa.

Suliamik paasissutissiineq aallaavigalugu taamaaliornissaq pillugu isumaqatigeereernerup  
 kingorna nakuuserneq pisimasorineqarpoq aamma unnerluutigineqartut unnerluussut malil-  
 lugu qulaanitut annertussusilimmik pisuutinneqarput.

Pineqaatissiissut ulluni 60-ini inissiisarfimmiittussanngortitsinermut aalajangersarneqarpoq,  
 ajoqusernerilli annikinnerannik paasissutissat eqqarsaatigalugit kiisalu unnerluutigineqartut  
 inuttut atugaat eqqarsaatigalugit eqqartuussut utaqqisitanngortinneqarpoq, ukiuni marlunni  
 nakkutigisaanermik ilaneqarluni. Nakuusernerup arlaliulluni isumaqatigeereerlunilu pil-  
 iarineqarsimanera tunngavigalugu allatut inerniliisoqarsinnaanngilaq.

Inuttut atukkat pillugit paasissutissanut atatillugu oqaatigineqarpoq U2-p 2014-imi eqqartu-  
ussaasimanera oqaqqaarani atuinnermut, eqqissiviilliortitsinnermut allagartaqaranilu biilerner-  
mut tunngasuusoq, 2010-mi aggustusimi puujaasamik miloriarnikkut nakuuseriaraluarnerup  
saniatigut.

### **TAAMAATTUMIK EQORTUUTINNEQARPOQ:**

U2 aamma U3 eqqartuunneqarput ulluni 60-imi inissiisarfimmiittussanngortinneqarlutik, uki-  
uni marlunni misiligaaffiliinikkut utaqqisitannngortinneqartumik.

Tamatuma saniatigut eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

\*\*\*

afsagt af Grønlands Landsret den 12. juni 2020 i ankesag

Sagl.nr. K 232/19

Anklagemyndigheden

mod

T2

Født den [...] 1991

Anklagemyndigheden

mod

T3

Født den [...] 9 2000

Anklagemyndigheden

mod

T5

Født den [...] 2000

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 22. juli 2019 (kredsrettens sagl.nr. SER-  
AAM-KS-0006-2019).

**Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsretten tiltale og skærpeelse.

T2 har påstået frifindelse.

T3 har påstået frifindelse.

T5 har påstået frifindelse.

### **Domsmand**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Supplerende oplysninger**

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 23. november 2018, at gerningstidsstedet er angivet til Jens Emilip Aqqulaa b-nr [...], Tasiilaq.

Af politiattesten af 23. november 2018 fremgår det under pkt. 5 om de objektive forhold bl.a.:

”

1. Hævelse og blålig misfarvning lige under hør øje
2. Lidt rødme og hævelse ved hør. øre
3. lille overfladisk rift i nakken
4. stort blå mærke på ve overarm
5. ømhed bag på ve. balle efter spark

”

Der er for landsretten forevist fotomappe med billeder af F1.

### **Forklaringer**

Vidnerne F1 og V1 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans. Vidnet T1 har derudover afgivet forklaring.

F1 har supplerende forklaret, at der kom fem personer hen til ham. Han blev spurgt om, hvorfor han gjorde det. Han vidste ikke, hvad det var, han skulle have gjort. Det var T2, der spurgte ham. Ud over T2 husker han, at T1 og T3 var til stede. Han blev angrebet og lå pludselig på jorden. Han prøvede at beskytte sig selv ved at skærme for sit ansigt. Han blev trampet på, for det kunne han mærke. Han blev også sparket til. Han ved ikke, om han blev tildelt nogle slag med hænderne. Han skærmede så meget for sit ansigt, at han ikke så, hvem der gjorde hvad. T2 holdt ham fast på armen, mens han spurgte ham, hvorfor han havde gjort som han

havde gjort. Han husker ikke, hvor mange gange han blev sparket eller trampet på. Det var nok mere end 10. Han så ikke, at det skete. Han lagde bare mærke til det. Han husker ikke, hvordan han blev lagt ned.

V1 har supplerende forklaret, at hun husker, at det var T1, der skubbede hende. Hun kendte ikke de andre. Hun kender kun X1. Hun kan kun huske, hvordan to af dem ser ud. T1 og X1 er de eneste hun kan kende.

F1 blev overfaldet på den måde, at de gik til angreb på ham og væltede ham ned på jorden. Hun så ikke præcist, hvordan det skete, for hun var så chokeret. Der var en, der boede i nærheden, som råbte. Og derefter flygtede de. Efter overfaldet skete der ikke mere. De angreb ham. Det var mørkt den aften.

T1 har indledningsvist forklaret, at han ikke husker noget fra den pågældende aften.

Foreholdt sin forklaring til politiet den 23. november 2018, s. 2, ”Sigtede nægter sig skyldig i det ham påsigtede forhold og forklarede indledningsvis, at han havde været på stedet, men at det havde været for at hjælpe F1 og dennes moder, som blev udsat for vold” forklarede vidnet, at han har forklaret sådan.

Foreholdt sin forklaring ”Sigtede forklarede yderligere, at han havde befundet sig i området omkring skæven. Afhørte havde været sammen med X2 og X3, da X2 pludselig havde sagt, der er nogen, der bliver overfaldet og derfra kunne de se, at i området omkring Jens Emilip Aqq. Var T5 og T3 i gang med at overfalde F1 og V1” forklarede vidnet, at han ikke husker det.

Han husker heller ikke at han skulle have forklaret, at han var løbet til stedet og havde forsøgt at stande overfaldet.

Det er korrekt, at han til politiet har forklaret, at slagsmålet efter stykke tid var stoppet, da en mandsperson havde råbt af dem. Det slagsmål der stoppede var mellem nogle få mennesker. Han husker ikke, hvor mange der præcist var med. Han husker, at F1 lå nede på jorden. F1 blev sparket, mens han lå ned. Han husker ikke, hvem der sparkede F1. Han ved ikke, hvorfor han selv var på stedet. Han var alene på tidspunktet.

Han har ikke forklaret, at han var gået fra stedet alene, da slagsmålet var overstået, ligesom han ikke har forklaret, at han ikke vidste, hvor T5 og T3 var gået hen.

## **Landsrettens begrundelse og resultat**

Ved vidnet F1s forklaring, der til dels støttes af forklaringen fra T1, findes det godtgjort, at de tiltalte T2 og T3 samt vidnet T1 alle befandt sig nær F1 på gerningstidspunktet.

Landsretten lægger på baggrund af forklaringerne til grund, at T2 tog fat i F1s arm, og at F1 herefter befandt sig på jorden, hvor han blev sparket og trampet på mindst 10 gange. Oplysningerne om den udøvede vold understøttes tillige af politiattesten, hvoraf det fremgår, at F1 havde mærker efter vold i ansigtet, i nakken og på venstre arm, og at hans venstre balle var øm.

Det findes efter bevisførelsen ikke bevist, at T5 var til stede på det pågældende tidspunkt, og han vil på den baggrund være at frifinde. Det er herved indgået i grundlaget for landsrettens vurdering, at ingen af vidnerne har placeret ham på gerningsstedet.

V1 har forklaret, at T1 ikke deltog i den udøvede vold, hvilket understøttes af F1 selv. Landsretten lægger herefter til grund, at volden alene blev udøvet af T2 og T3.

Uanset F1 ikke så, hvem der sparkede og trampede på ham, idet han skærmede for sit ansigt med sine hænder og arme, findes de tiltalte T2 og T3 herefter skyldige i at have tildelt F1 mindst 10 spark og tramp i forening.

De tiltalte frifindes for at have tildelt F1 knytnæveslag, idet han ikke selv har nogen erindring om, at han blev tildelt nogle slag.

Som sagen er oplyst for landsretten findes volden utvivlsomt at være begået efter forudgående aftale herom, og i det ovenfor anførte omfang findes de tiltalte skyldige i overensstemmelse med tiltalen.

Foranstaltningen fastsættes til 60 dages anbringelse i anstalt, der dog henset til oplysningerne om skadernes ringe omfang samt til oplysningerne om de tiltaltes personlige forhold, gøres betinget med en prøvetid på 2 år. Det forhold, at volden er begået i forening og efter forudgående aftale, kan ikke føre til et andet resultat.

I relation til de personlige oplysninger bemærkes det, at T2s dom fra 2014, ud over et forsøg på vold ved kast med flaske i august 2010, handler om brugstyveri, husfredskrænkelser og kørsel uden førerret.

### **THI KENDES FOR RET:**

T2 og T3 idømmes 60 dages anbringelse i anstalt, der gøres betinget med en prøvetid på 2 år.



I øvrigt stadfæstes kredsrettens dom.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Mette Munck Grønbæk

\*\*\*

## **E Q Q A R T U U S S U T**

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit ulloq 22. juli 2019

Eqqaartuussiviup no. 6/2019  
Politiit no. 5516-97431-00537-18

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugit

U1

cpr-nummer [...] 2000,

U2

cpr-nummer [...] 1991,

U3

cpr-nummer [...] 2000,

U4

cpr-nummer [...] 1989 og

U5

cpr-nummer [...] 2000

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 18. december 2018.

Suliani U2-mut, U3-mut, U4-mut aamma U5-imut tunngasuni eqqartuussuteqartoqarpoq ulloq 22. juli 2019 suliamilu U1-imut tunngasuni eqqartuussuteqartoqarpoq ulloq 23. juli 2019.

U1, U2, U3, U4 aamma U5 makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

(Unnerluussissut qallunaatoq takuuk)

Illassutitut unnerluussissut U1-imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq 4. juni 2019.

U1 makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

(Unnerluussissut qallunaatooq takuuk)

### **Piunasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit U2-mut, U3-mut, U4-mut aamma U5-imut tunngatillugu piunasaqaatigineqarpoq ulluni 60-ini inissiisarfimmiittussanngortinneqassasut.

U2 pisimasumi pisuunnginnerarpoq.

U2 pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

U3 pisimasup ilaanut pisuunerarpoq.

U3 pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

U4 pisimasumi pisuunnginnerarpoq.

U4 pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

U5 pisimasup ilaanut pisuunerarpoq.

U5 pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

Unnerluussisussaataasut U1-imut tunngatillugu piunasaqaateqarput qaammatini qulingiluanani inissiisarfimmiittussanngortinneqassasoq kiisalu P2-imut mitaanermut taarsiissutinik kr. 60.000-inik akiliissasoq.

U1 pisuunnginnerarpoq.

U1 pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

Unnerluussisussaataasut P2 sinnerlugu piunasaqaateqarput U1 mitagaanermut taarsiissutinik kr. 60.000-inik P2-imut taarsiissasoq.

### **Suliaq paasissutissartai**

#### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U1, U2, U3, U4, aamma U5 nassuiaateqarusunngillat.

Ilisimannittut P1, I1 aamma X2 nassuiaateqarput ulloq 22. juli 2019.

Nassuiaatit eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 22. juli 2019-imeersumi is-suarneqarput.

Unnerluutigineqartoq U1 ilassutitut unnerluussissut pillugu ulloq 23. juli 2019 nassuiaateqarusunngilaq.

Ilisimannittut P1, I2, I3, I4, I6, aamma I5 nassuiaateqarput ulloq 23. juli 2019, nassuiaataallu eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 23. juli 2019-imeersumi issuarneqarput.

### **Allagartat uppernarsaatit**

Suliami uppernarsaasiissutigineqarput politiinut nalunaaruteqarnermi nalunaarusiaq, P1 pillugu napparsimmaveqarfiup politiinut uppernarsaasiissutaa kiisalu P1-p assingi.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U1 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, 19-inik ukioqarluni Kuummiunilu angajoqqaamini najugaqarluni, tassani ukiup ataatsip missaani najugaqarpoq. U1 Tasiilami I3-mi najugaqar-nikuuvoq. I4 U1-ilu meeraqarput ataasiliingajalersumik. U1 Kuummiuni aalajangersimasu-mik suliffeqanngilaq. Hjemmehjælperitut taartaasarpoq ilaannikkullu sanasumi. U1-ip meeqqat atuarfiat naammassinikuunngilaa. Majoriarnissani takorloorpaa.

U1 imerpallaarunnaarnikuuvoq.

U2 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, Kuummiuni najugaqarluni. Marlunnik qitornaqar-poq pilersukkaminik. U2-ip ernera eqqartuussivimmukartussaavoq ataatani pillugu. Angajoq-qaatut oqartussaassuseqarneq pillugu suliamik ingerlataqarpoq. Siunissamut tunngatillugu U2 eqqarsarpoq ilinniarniarluni. U2 maani Tasiilamiinnermini matulerisut sulivoq, kisianni Kuummiuni suliffeqanngilaq.

U3 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, Sisimiuni Perorsaavimmiilluni. Tasiilami feriarpoq. U3-p Qasapimiinneq nuannaraa. Suliffittaarusuppoq. U3 sakkutuujorusuppoq.

U4 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, qalipaasutut ilinniarnikuulluni. Juunip qaammataani naammassivoq qalipaasunilu sulisarpoq. Meeraqanngilaq. Inooqateqanngilaq. U4 ilaqutta-mini najugaqarpoq. U4 ilaannikkut imigassartortarpoq. Imerpallaarsimagaangami innartar-poq. Hashitortanngilaq.

U5 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, Kuummiuni kommunimi sulisarluni. Januaarimi aal-lartippoq nuannaraalu. Takorloorpaa tamanna ingerlatiinnassallugu. Qaliarsualersuisartutut ilinniarusuppoq. Kuummiuni aanakkumini peroriartorfiginikuusamini najugaqarpoq. Inooqateqanngilaq meeraqaraniluunniit. U5 imigassartortarpoq, ilaannikkut assut ilaannik-kullu assorsuunngitsoq. Akissarsinini tamaasa imertarpoq.

## **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

### **Pisuunermik apeqquut pillugu**

Suliap pisimasortaani pingaarnermi unnerluutigineqartunut tamanut tunngasumi pineqarpoq U1, U2, U3, U4 aamma U5 isumaqatigeereerlutik ulloq 23. november 2018-imi Tasiilami P1-mik timaatigut niaquatigullu qulinit ikinnerunngitsunik tilluaasimanersut kiisalu timaatigut niaquatigullu qulinit ikinnerunngitsunik isimmissaasimanersut aamma U1-ip P1 niaquatigut tillussimaneraa P1 isaatigut saamerlikkut pullanneqalersillugu, taliatigut tilluuserlugu kiisalu pukusuatigut kimillanneqalersillugu.

U1 pisimasup ilaanut pisuunerarpoq, oqaaseqarnerorusunnanili.

U2 pisimasumi pisuunnginnerarpoq, oqaaseqarnerorusunnanili.

U3 pisimasup ilaanut pisuunerarpoq, oqaaseqarnerorusunnanili.

U4 pisimasumi pisuunnginnerarpoq, oqaaseqarnerorusunnanili.

U5 pisimasup ilaanut pisuunerarpoq, oqaaseqarnerorusunnanili.

Eqqartuussisut suliame pisimasumut pingaarnermut tunngatillugu pingaartippaat pappiaqqat uppersaasiissutigineqartut suliamilu ilisimannittut nassuiaatit.

Politiinut nalunaaruteqarnermi nalunaarusiaq, napparsimmaveqarfiup politiinut uppersaasiissutaa kiisalu P1-p assingi uppersaasiissutigineqarput. Politiinut nalunaaruteqarnermi nalunaarusiami piffissaq pinerluffiuseroq oqaatigineqanngilaq.

P1 pillugu nakorsamiit uppersaasiissummi ajoqusernerit takuneqarsinnaasut allaaserineqarput. Isip talerperliup ataani pullanneq tungujornerlu, siut talerperleq pullattoq, pukusuani kimillanneq mikisoq itinngitsoq, assaqquani talerperlermi tilluusaq angisooq kiisalu nukkut saamerlikkut anniarneq, isimmitsinnerup kingunerinnguatsiagaanik.

Assinit uppersaasiissutigineqartunit takuneqarsinnaapput qaavani ersaanilu talerperlermi tilluusat kiisalu pukusuani kimillanneq talianilu samerlermi tilluusaq.

Ajoqusernerit taakku ilisimannittut nassuiaataannit taparserneqarsinnaanngillat.

P1-p, suliame pinerlineqartuusup, oqaatigisinnaanngilaa kiap annersarneraani. P1-ip nassuiarsinnaanngilaa kiap annersarneraani imaluunniit qanoq annersarneqarsimalluni.

P1-ip saassussisusorisat ilaat ataasiinnaq ilisarisinnaavaa, tassalu U3, P1-illi oqaatigisinnaanngilaa imminermik annersaasoq saassussisorluunniit tasaanersoq U3, taamaallaalli nassuiarpaa taassuma P1 taliatigut tigusimagaa. P1 nassuiaavoq U1-ip annersarsimannikkaani, taassumami I1 taamaallaat P1-imut ornigunnaveersaartissimavaa.

Ilisimannittoq I1, saassussinnerup nalaani najuussimasoq, eqqartuussivimmi nassuiaavoq takusaqarsimanani. I1 nassuiaavoq, ajanneqarsimalluni isarussanilu katassimallugit,

taamatuttaaq nassuiaavoq U1-ip P1 annersarsimangikkaa, taamaallaalli P1-imut angutinullu allanut ornigunnaveersaartissimagaani.

Qaqugukkulluunniit uppersarneqanngilaq P1 annersarneqarsimasoq aamma unnerluutigineqartunit tallimanit taakkunannga qulit ataannagit isimmissarneqarsimasoq.

Unnerluussisussaataasut U1-imut tunngatillugu pisimasumi pingaannermi piunasaqaatertik naggataarutaasumik tunngavilersuinerminni allannortippaat tassaalersillugu pinngitsuutitsinissaq, U1-ip P1-mut nakuusersimanera uppersarneqarsimasorinnginnamikku.

Eqqartuussisut uppersarsivaat U1 unnerluussissummi pingaannermi pisuunngitsoq, nakuusernermullu pinngitsuutippaat.

Aamma U2-p, U3-p, U4-p U5-illu unnerluutigineqarnermittut nakuusersimanerat eqqartuussisut uppersarneqarsorinngilaat taamaattumik tamarmik pinngitsuutinneqarput.

Ilassutitut unnerluussissummi U1-imut tunngasumi pineqarpoq U1 31. december 2017-imi nal. 00.01-ip aamma 1. januar 2018 nal. 23.59-ip akornani piffissami erseqqinnerusumik oqaatigineqanngitsumi, Tasiilami Ittiminii B [...] -ip qanittuani, P2-imik tilluisimasoq, tamatumalu kingorna utsuisigut itiatigullu pinngitsaalillugu atoqatigisimallugu.

U1 pisimasumi pisuunnginnerarpoq.

Eqqartuussisut U1-imut tunngatillugu ilassutitut unnerluussissummi pisuunermik apeqqut pillugu pingaartippaat suliami teknikkikkut uppersaateqannginnera. DNA-mik allatulluunniit misissueqqissaartoqarsimangilaq, P2-ip nassuiaataanut tapersiutaasinnaasumik.

P2 nakuuserfigitinnerarneqarnermi kingunerisaanik ersittunik ajoquserneqarsimangilaq.

Pinngitsaaliilluni atoqateqartoqarsimanera taamaallaat P2-ip nassuiaataanit taparserneqarpoq. Annalli nassuiaataa politiini killisiorneqarnerminiit eqqartuussivimmukarnissaanut allannorpoq. P2 atisat sorliit atorsimallugit qanorlu nakuuserfigineqarsimalluni nassuiaatiminik allannguivoq kiisalu pinngitsaaliilluni atoqatiginninnerpiaap qanoq pisimaneranik nassuiaatini eqqartuussivimmi allannortillugu.

Eqqartuussisut P2-p nassuiaataa uppersartuuserinngilaat. Taanna eqqartuussivimmi nassuiaavoq apummi itisuumi issiasimalluni, tamatumalu kingorna nassuiaatini nangippaa oqarluni nikorfalluni saaminiit tunuminiillu atoqatigineqarsimalluni.

Ilisimannittut allat pinngitsaaliilluni atoqateqarnermik takusaqarsimangillat. Ilisimannittut P2-imiit oqaluttuassarsiarisimasatik taamaallaat nassuiaatigaat.

Ilisimannittut marluk, I5-p aamma I6-p, P2 pinngitsaaliilluni atoqatiginninneraaneq sioq-qullugu ilagisimavaat, taakkuali arlaannaataluunniit oqaatigisinnaangilaa P2-p U1-illu akornanni susoqarsimaneq.

Taamatuttaaq ilisimannittut qaqugukkulluunniit oqaatigisinnaangilaat angut P2-p naapitas-saa kinaanersaq, ilisimannittullu naapertorlugit P2-p taanna nammineq piumassutsiminik ingerlaqatigisimavaa.

Ilisimannittunik nassuiaasoqarpoq U1 unnuk taanna aalakoopasippiarsimangitsoq, ilisimannittullu ataatsip nassuiaatigivaa pinngitsaaliilluni atoqatiginninnerup pinerarneqarnerata nalaani U1-ip angerlaqatigaluni sineqatigisimagaani.

Eqqartuussisut pisariaqartumik uppersaasoqarsimasorinngilaat suliami eqqartuussaatis-nermik kinguneqarsinnaasumik.

P2-ip nassuiaataa kisimi pigineqarpoq aamma qanoq pisoqarsimaneq eqqartuussivimmi uppersarneqanngilaq.

Taamaattumik eqqartuussisut qularneq unnerluutigineqartumut U1-imut iluaqutaatippaat, pinngitsaaliillunilu atoqatiginninnermik ukiukitsumillu atoqateqarnermik unnerluussummut pinngitsuutinneqarpoq.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U1 pinngitsuutinneqarpoq.

U2 pinngitsuutinneqarpoq.

U3 pinngitsuutinneqarpoq.

U4 pinngitsuutinneqarpoq.

U5 pinngitsuutinneqarpoq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

\*\*\*

**DOM**

afsagt af Sermersooq Kredsret den 22. juli 2019

Rettens nr. 6/2019  
Politiets nr. 5516-97431-00537-18

Anklagemyndigheden  
mod  
T1  
cpr-nummer [...] 2000,  
T2  
cpr-nummer [...] 1991,  
T3  
cpr-nummer [...] 2000,  
T4  
cpr-nummer [...] 1989 og  
T5  
cpr-nummer [...] 2000

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 18. december 2018.

Der blev afsagt dom i sagerne mod T2, T3, T4 og T5 den 22. juli 2019, og dom i sagen mod T1 den 23. juli 2019.

T1, T2, T3, T4 og T5 er tiltalt for overtrædelse af:

**Kriminallovens § 88 vold**

Ved den 23. november 2018, ca. kl. 01.00, på vejstrækningen Jens Emilip Aqq. i Tasiilaq, i forening og efter forudgående aftale, for så vidt angår T1, at have tildelt F1 et enkelt slag i ansigtet og herefter væltede ham til jorden, hvorefter de alle til sammen tildelte F1 ikke under 10 knytnæveslag på krop og hoved og ikke under 10 spark på krop og hoved, alt hvorved F1 pådrog sig hævelser omkring venstre øje og blå mærker på armen samt hudafskrabning i nakken.

Tillægsanklageskrift vedrørende T1 er modtaget den 4. juni 2019.

T1 er tiltalt for overtrædelse af:

**Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1 - voldtægt og § 79 - kønslig omgang med mindreårig**

ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt mellem den 31. december 2017 kl. 00.01 og den 1. januar 2018 kl. 23.59 på området omkring adressen Ittiminii Bnr. [...] ved under anvendelse af vold at have voldtaget den 13-årige F2, idet han tildelte F2 et knytnæveslag samt en lussing og herigennem skaffede sig vaginalt og analt samleje med F2.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har for T2, T3, T4 og T5 fremsat påstand om anbringelse i anstalt i 60 dage.

T2 har nægtet forholdet.  
T2 har fremsat påstand om frifindelse.

T3 har delvist erkendt forholdet.  
T3 har fremsat påstand om frifindelse.

T4 har nægtet forholdet.  
T4 har fremsat påstand om frifindelse.

T5 har delvist erkendt forholdet.  
T5 har fremsat påstand om frifindelse.

Anklagemyndigheden har for T1 fremsat påstand om anbringelse i anstalten i 9 måneder, samt erstatning for tort til F2 på 60.000 kroner.

T1 har nægtet sig skyldig.

T1 har fremsat påstand om frifindelse.

Anklagemyndigheden har på vegne af F2 påstået, at T1 skal betale 60.000 kroner i erstatning for tort til F2.

## **Sagens oplysninger**

### **Forklaringer**

Under sagen har T1, T2, T3, T4 og T5, den 22. juli 2019 ikke ønsket at afgive forklaring. Vidnerne F1, V1 og X2, har afgivet forklaring den 22. juli 2019. Deres forklaringer er gengivet i retsbogen af den 22. juli 2019.

T1 har den 23. juli 2019, ikke ønsket at afgive forklaring vedrørende tillægsforholdet. Der er afgivet forklaring fra vidnerne F2, V2, V3, V4, V6 og V5 den 23. juli 2019 og deres forklaringer er gengivet i retsbogen af den 23. juli 2019.

### **Dokumenter**

Der blev i sagen dokumenteret, anmeldelsesrapport, politiattest vedrørende F1 samt en foto-mappe af F1.

### **Personlige oplysninger**

T1 har om sine personlige forhold forklaret, at han er 19 år og bor i Kuumiut hos sine forældre, der har han boet i et års tid. T1 har boet hjemme hos V3 i Tasiilaq, V4 og T1 har et barn på knap et år. T1 har ikke noget fast arbejde i Kuumiut, han er vikar som hjemmehjælper og



nogen gange ved en tømrer. T1 har ikke gjort folkeskolen færdig, han forestiller sig at han gerne vil på majoriaq.

T1 drikker ikke så meget mere.

T2, personlige forhold, han bor i Kuumiut, han har 2 børn som han forsørger. T2s søn skal i retten vedrørende sin far, han har en forældremyndighedssag kørende. Fremtiden tænker T2 at han gerne vil uddanne sig. T2 arbejder som dørmand mens han er her i Tasiilaq, men har ikke arbejde i Kuumiut.

T3, personlige forhold, Perorsaavik i Sisimiut, han er på ferie i Tasiilaq. T3 kan godt lide at være i Qasapi, han vil gerne finde arbejde, T3 vil gerne være soldat.

T4, personlige forhold, han er uddannet maler blev færdig i juni måned og arbejder ved et malerfirma, han har ikke nogen børn, han har ikke nogen samlever. T4 bor sin familie. T4 drikker alkohol ind i mellem, han går i seng når han har drukket for meget. Han ryger ikke hash.

T5 personlige forhold, arbejder i Kuumiut ved kommunen, han startede i januar og er glad for det. Han forestiller sig at fortsætte med dette. Han vil gerne uddanne sig til tagpaplægger. Han bor hos sine bedsteforældre i Kuumiut som han er vokset op hos, han har ikke samlever eller børn. T5 drikker alkohol, ind i mellem meget ind i mellem ikke så meget. Han drikker hver gang han får løn.

## **Retten's begrundelse og afgørelse**

### **Om skyldspørgsmålet**

Sagens hovedforhold som vedrører alle de tiltalte, omhandler hvorvidt T1, T2, T3, T4, og T5, efter forudgående aftale, den 23. november 2018, i Tasiilaq, har tildelt F1 ikke under 10 knytnæveslag på kroppen og i hovedet, samt ikke under 10 spark på kroppen og hovedet, samt hvorvidt T1 har tildelt F1 et knytnæveslag i hovedet, således at F1 fik hævelser omkring venstre øje, blå mærker på armen samt hudafskrabning i nakken.

T1 har delvist erkendt forholdet, men har ikke ønsket at udtale sig yderligere.

T2 har nægtet forholdet men har ikke ønsket at udtale sig yderligere.

T3 har delvist erkendt forholdet men har ikke ønsket at udtale sig yderligere.

T4 har nægtet forholdet men har ikke ønsket at udtale sig yderligere.

T5 har delvist erkendt forholdet men har ikke ønsket at udtale sig yderligere.

Retten har i sagens hovedforhold lagt vægt på de dokumenterede akter og vidneforklaringer i sagen. Der blev dokumenteret anmeldelsesrapport, politiattest samt fotos af F1.

På anmeldelsesrapporten er gerningstidspunktet ikke anført.

F1s politiattest fra lægen, angiver de objektive fund, hævelse og blålig misfarvning under højre øje, lidt rødme og hævelse af højre øre, lille overfladisk rift i nakken, stort blåmærke på venstre overarm, samt ømhed bag ved venstre balle angiveligt efter spark.

De dokumenterede fotos viser de blå mærker i pande og på højre kindben, samt rift i nakken og blåmærke på venstre arm.

Disse skader kunne ikke støttes op af vidnernes forklaringer.

F1 som er den forurettede i sagen, kunne ikke sige hvem der slog ham, F1 kunne hverken forklare hvem der slog ham eller hvordan han blev slået.

F1 kunne kun genkende en af de angivelige overfaldsmænd, nemlig T3, men F1 kunne ikke sige om T3 slog eller overfaldt F1, men kun forklare at han havde taget F1 i armen. F1 forklarede at T1 ikke slog ham, da han kun holdt V1 væk fra F1.

Vidnet V1, som havde været tilstede under det angivelige overfald, forklarede i retten at hun ikke havde set noget. V1 forklarede at hun var blevet skubbet og havde tabt sine briller, ligesom hun forklarede at T1 ikke havde slået V1 men at han blot havde holdt V1 væk fra F1 og de andre mænd.

Det er på intet tidspunkt blevet bevist at F1 er blevet slået, og sparket ikke under 10 gange af de fem tiltalte.

Anklagemyndigheden ændrede under procedure deres påstand for T1 vedrørende hovedforholdet til frifindelse, da de ikke mente det var blevet bevist at T1 havde udøvet vold mod F1 Egede.

Retten finder det bevist at T1 ikke er skyldig i sagens hovedforhold, og frifinder ham for vold. Retten finder det heller ikke bevist at T2, T3, T4 og T5 har begået den vold som de er tiltalt for i anklageskriftet, hvorfor de alle frifindes.

Tillægsanklageskriftet vedrørende T1 omhandler hvorvidt T1 på et ikke nærmere angivet tidspunkt mellem 31. december 2017 kl. 00.01 og 1. januar 2018 kl. 23.59 tæt ved Ittiminii B [...] i Tasiilaq, har tildelt F2 et knytnæveslag for derefter at have voldttaget hende vaginalt og analt.

T1 har nægtet forholdet.

Retten har vedrørende skyldsspørgsmålet i tillægsforholdet for T1, lagt vægt at der i sagen ikke er nogen tekniske beviser. Der har ikke været foretaget DNA undersøgelser eller andet som kan understøtte F2s forklaring.

Der har ikke været nogen synlige skader på F2 efter den vold som hun forklarer skal have fundet sted.

F2s forklaring alene taler for at der har været en voldtægt. F2s forklaring har dog været skiftende fra afhøringerne ved politiet og til da hun møder i retten. F2 har skiftet forklaring med hensyn til hvilket tøj hun havde på, hvordan hun er blevet udsat for vold, samt i retten omkring hvordan selve voldtægten angiveligt skulle være sket.

Retten finder ikke at F2s forklaring er troværdig, hun forklarer i retten at hun sad nede i den dybe sne, hvorefter hun bagefter i samme forklaring, siger at hun blev voldttaget forfra stående og bagfra lige ledes stående.

Ingen af de øvrige vidner har set nogen voldtægt, de forklaringer der er blevet afgivet har udelukkende været udfra hvad vidnerne har fået fortalt fra F2 selv.

De to vidner, V5 og V6, har været sammen med F2 før den angivelige voldtægt, men ingen af dem kunne sige noget om hvad der var sket mellem F2 og T1.

Ligesom vidnerne ikke på tidspunktet ikke kunne sige hvem manden som F2 ifølge vidnerne gik frivilligt sammen med, var.

Der var vidner som forklarede at T1 ikke virkede synderligt beruset den aften, og et vidne kunne forklare at han tog hjem og sov sammen med hende omkring tidspunktet på hvor voldtægten angiveligt skulle være fundet sted.

Retten finder ikke at der er blevet ført det fornødne bevis som kan føre til domfældelse i sagen. F2s forklaring har stået alene, og det er ikke i retten blevet bevist hvad det er som er foregået.

Hvorfor retten lader tvivlen komme den tiltalte T1 til gode, og han frifindes for tiltalen om voldtægt og kønslig omgang med mindreårig.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

**Thi kendes for ret:**

T1 frifindes.

T2 frifindes.

T3 frifindes.

T4 frifindes.

T5 frifindes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Pia Hjort Andersen  
Eqqartuussisoq/Kredsdommer

Den 22. juli 2019 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i minihallen i Ta-siilaq.

Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen.

[...]

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 6/2019

Politiets nr. 5516-97431-00537-18

Anklagemyndigheden

mod

T1

cpr-nummer [...] 2000,

T2

cpr-nummer [...] 1991,

T3

cpr-nummer [...] 2000,

T4

cpr-nummer [...] 1989 og

T5

cpr-nummer [...] 2000

[...]

Ingen af de tiltalte ønskede at afgive forklaring eller svare på spørgsmål.

F1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at den 23. november 2018, havde han drukket øl, og var taget hjemmefra F1 til kroen. Da F1 tog hjem fra kroen, var der kommet nogen mænd hen til ham, F1 ved ikke hvor mange.

Mændene havde talt med F1 og havde overfaldet ham.

F1 mener der var cirka 4 personer som overfaldt ham.

F1 har arbejdet sammen med den ene af mændene, nemlig T3, så ham genkender F1.

Da F1 mødte mændene havde de stoppet ham og talt til ham. De havde spurgt F1 hvorfor har du gjort sådan noget, og F1 vidste ikke hvad de talte om.

F1 pegede i retssalen på T2 og sagde at det er ham som spurgte F1 "hvorfor han havde gjort sådan", uden F1 vidste hvad det var.

Derefter blev F1 angrebet.

F1 ved ikke hvem der slog ham først.

Da F1 bliver slået, væltede han på jorden og så var det vist nok dem alle sammen som herefter overfaldt F1.

F1 blev vist nok trampet på.

De personer som overfaldt ham sidder alle i retten, men en af dem havde holdt F1s mor tilbage, og F1 mener ikke at han slog F1.

Det var T1 som holdt F1s mor tilbage og han slog vist ikke på F1.

F1 ved ikke hvor mange gange han blev slået.

Mens F1 lå på jorden kunne han mærke at han blev slået rundt omkring og peger på sin nakke. F1 ved bare at T1 holdt F1s mor tilbage, men han ved ikke hvem der slog eller trampede på ham hvordan.

Adspurgt af T2s forsvarer, forklarer F1 at han havde talt med T1 som havde holdt fast i F1 på armen, F1 havde prøvet at rive sig fri hvor T2 ikke ville give slip, så ved F1 ikke derfra hvem der startede, det næste han husker at han ligger på jorden.

F1 husker ikke om T2 slog ham.

Forholdt sin afhøring bilag D-1-1, side 2, afsnit 4, *"Adspurgt om han kunne genkende andre personer i flokken, oplyste han, at han havde set en T3 umiddelbart før overfaldet, men vidst ikke om han havde deltaget i volden"*. F1 husker ikke om han har forklaret sådan, da det er lang tid siden.

F1 oplyser at han blev afhørt på dansk af politiet dengang.

F1s veninde X4 skulle ellers med hjem til F1, og da F1 kunne fornemme at han var ved at blive overfaldet, så havde han sagt til hende at hun skulle tage i forvejen. F1 så ikke om der var andre tilstede.

F1 havde drukket alkohol den pågældende aften, men var ved bevidsthed.

Dengang i november var det lidt mørkt, men der var gadelys der hvor de var, de havde stået tæt på gadelys.

Kalaallisut:

P1 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, 2018-imi novembarip ulluisa 23-anni immiaarartorsimal-luni angerlarsimaffimminiillu imerniartafiliarsimalluni. P1 imerniartarfimmiit angerlarluni angutinit orninneqarpoq. P1-ip naluaa taakkua qassiunersut.

Angutit P1 oqaloqatigaat saassullugulu.

P1-ip angutit saassussisut sisamat missaanniissorai.

P1-ip angutit ilaat ataaseq, U3, suleqatiginikuuaa, taamaattumik taanna ilisaraa. P1-ip angutit naapikkamigit taakunanga unitsinneqarpoq oqaluunneqarlunilu. Aperipput P1 sooq taamatut ilioravit, P1-illu naluaa suna eqqartorneraat.

P1-ip eqqartuussivimmi U2 tikkuarpaa oqarluni taassuma aperisimagaani "P1 sooq taamatut ilioravit", P1-illu nalullu sunaanersoq.

Tamatuma kingorna P1 saassunneqarpoq.

P1-ip naluaa kia siulliulluni annersalerneraani.

P1 annersarterami nunamut uppippoq, taavalu taakunanga tamaniunnguatsiartunik saas-sutsippoq.

P1 tukkarneqannguatsiarpoq.

Inuit saassussisut tamarmik eqqartuussivimmi isersimapput, kisianni ataatsip P1-ip anaanaa tigullugu uninngatippaa P1-ilu isumaqarpoq taassuma annersanngikkaani.

P1-ip naluaa qasseriarluni patittarneqarnerluni.

P1-ip nunami nalatilluni malugisinnaavaa sukkut tamaana annersarneqarluni pukusunilu tikkuarpaa.

P1-ip nalunngiinnarpaa anaanaani U1-ip tigullugu uninngatikkaa, kisianni naluaa kimit annersarneqarnerluni imaluunniit qanoq tukertarneqarnerluni.

U2-ip illersuisuanit aperineqarluni P1 nassuiaavoq, U2 taliminik tigumminnittoq oqaluusimallugu. P1 iperartinniarsarivoq U2-illi iperarumangilaa, tassangaanniillu P1-ip naluaa kina aallartittuunersoq, tulliullugu eqqaamasaa tassaavoq nunami nalalluni.

P1-ip eqqaamangilaa U2-ip annersarneraani.

Killisorneqarnerminik sanilliussivigineqalruni, ilanngussaq D-1-1, qupperneq 2, titarnertaaq 4, ”Aperineqarluni ataatsimoortut taakku akornanni inunnik allanik ilisarisaqarsimansoq, ilisimatitsivoq, saassussineq sioqqutitsiarlugu U3 takusimalugu, nalulluguli taanna nakuusegataasimansoq”. P1-ip taamatut nassuiaasimanerluni eqqaamangilaa, qangalummat.

P1 ilisimatitsivoq, taamanikkut politiit qallunaatut killisiorneqarsimalluni.

P1-ip kammani X4 angerlaqatigisussaagaluarpa, P1-illu malugisinnaagamiuk saassunneqal-  
erluni taanna oqarfigaa siulliulluni ingerlassasoq.

P1-ip takunngilaa allanik najuuttoqarnersoq.

P1 unnuk taanna imigassartornikuuvoq, kisianni eqqaamasaqarpoq.

Taamanikkut novembarimi taalaarpoq, kisianni sumiiffigisaat qulleqarpoq. Aqquserngup qul-  
liata qanittuaniipput.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at den 23. november 2018, at den aften var de på vej hjem, sammen med F1, da nogen mænd, de var vist fire eller fem, som havde pludselig havde overfaldet F1. Og V1 var blevet skubbet, og hendes briller var faldet af. V1 havde kun genkendt en af mændene.

V1 kunne genkende en der hedder X1, og peger på T1. V1 kommer i tanker om at han hedder T1 og ikke X1.

Da de mødte de fire eller fem mænd, havde de bare overfaldet F1 og skubbet V1, hun var i chok.

Mændene var kommet op på dem bagfra.

V1 var forskrækket så hun husker ikke om mændene sagde noget.

T1 havde vist nok skubbet V1, det var den eneste person hun genkendte, V1 kigger på de tiltalte i retten og kan ikke sige om nogen af dem udover T1 var der.

Mændene havde overfaldet F1 i forening.

V1 så ikke så meget fordi hun blev skubbet og blev bedt om at holde sig væk. F1 havde vist nok også blåmærker bagefter.

T1 havde forsøgt at holde V1 væk, og vist nok sagt at hun ikke skulle blande sig.

V1 havde ikke fået meget at drikke den pågældende aften.

Kalaallisut:

I1 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, 2018-imi novembarip ulluisa 23-anni unnukkut P1-ilu angerlarlutik angutit, sisamaangikkunik tallimaagunartut, P1 saassuteriataarsimagaat. I1-lu ajanneqarpoq, isaruaalu nakkarpot. Kristinap angutit ilaat ataaseq kisiat ilisaraa.

I1-p ataaseq X1-mik atilik ilisarisinnaavaa tikkuarpaalu U1. I1-p eqqaalerpa taanna X1-imik ateqarani U1imik ateqartoq.

Angutit sisamat tallimalluunniit naapikkamikkit taakkua P1 saassutiinnarpaat I1-lu ajallugu. Tupaqqasorujusuvoq.

Angutit tunuanniit takkussimapput.

I1 tupaqqavoq taamatatumik eqqaamangilaa angutit oqaaseqarnerisut.

U1 I1-mik ajatsisuunnguatsiarpoq. Taanna kisiat ilisaraa. I1-p unnerluutigineqartoq eqqartuussivimmi tikkuarpa, oqaatigisinnaangilaalu U1-ip saniatigut kikkut tassaniin-  
nersut.

Angutit P1 kattullugu saassuppaat.

I1 takusaqarpallaanngilaq, ajatsikkami peqquneqarlunilu. P1 aamma kingornatigut til-  
luusaqannguatsiarpoq.

U1-ip I1 peeqqatinniarsaraa aamma oqarunarpoq akuliutissanngitsoq.

I1 unnuk taanna imerpiarnikuunngilaq.

[...]

Anklagemyndigheden har pr. mail anmodet om at frafalde vidnet X2.

Forsvarer Ulrik Blidorf påpeger at forsvarerne skal have besked fra retten når der er sådan nogen anmodninger, så de har mulighed for at forholde sig til det. Retten tiltrådte forsvarerens bemærkning og oplyste at dette burde have været gjort fra rettens side eller anklagemyndig-  
hedens side og at det var beklageligt at det ikke var sket. Ud over dette var der ingen bemærk-  
ninger til vidnefrafaldet, hvorfor vidnet X2 frafaldes.

[...]

Sagen vedrørende T1 udsat til 23. juli 2019.

Retten hævet kl. 12.35.

Pia Hjort Andersen  
Kredsdommer

Den 23. juli 2019 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i Tasiilaq.  
Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen.

[...]

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 6/2019

Politiets nr. 5516-97431-00537-18

Anklagemyndigheden  
mod  
T1  
cpr-nummer [...] 2000,

[...]

F2 forklarede på dansk blandt andet at hun ikke husker så meget af sin videoafhøring i Dan-  
mark hvor hun blev afhørt omkring noget andet.

Den nytårsaften var klokken lige blevet over tolv, hun skulle ud sammen med sine veninder  
og går en tur med dem og hygger sig. Da F2 skal følge sine to veninder hjem, så da de går op  
af bakken, var T1 begyndt at lave kyssemunde efter F2, hun kunne se at han var fuld da han

gik med en øl i hånden og ikke gik helt normalt. T1 var blevet ved med at sige at F2 skulle komme over til T1, men hun havde ignoreret det.

F2 veninder V6 og V5 var taget hjem, og da F2 skulle hjem havde T1 taget fat i hendes håndled. Det havde han gjort henne ved en vej ved fodboldbanen.

Så havde F2 prøvet at komme fri, men det kunne hun ikke.

F2 viser hvordan T1 havde taget fat i hendes håndled og havde trukket i hende. T1 havde trukket F2 hen til den gamle fritidsklub, der hvor der plejer at være containere. Det er oppe i nærheden af fodboldbanen.

T1 siger ikke noget til F2 så vidt hun husker.

Så havde T1 trukket F2 i sneen, der var høj sne.

Så havde T1 skubbet F2 op imod væggen, så havde T1 prøvet at kysse F2 og hun havde prøvet at få ham væk, men det hjalp ikke.

F2 havde prøvet at sige nej og skubbe T1 væk, T1 havde slået F2 med en knytnæve.

F2 havde siddet helt nede i sneen som var dyb, T1 slog F2 med knytnæveslag på kinden. F2 husker ikke hvilken hånd han brugte.

F2 går helt kold da hun bliver slået, hun reagerer ikke mere på noget og bliver bare bange.

F2 kan ikke huske så meget efter det, efter T2 slog F2 er det som om at hun ikke er der mere, så hun ikke helt ved der sker.

T1 havde forsøgt at røre F2 forskellige steder, og det var meget ubehageligt.

T1 havde rørt F2 uden på tøjet først, også inden under tøjet.

F2 havde sit tøj på, og T1 havde taget hendes tøj af. T1 havde trukket F2s bukser ned og havde prøvet at få F2s trøje af, men det kunne hun godt stoppe ham i at gøre.

T1 havde næsten alt sit tøj på, men han tog bukserne ned og også sine underbukser.

T1s penis havde været erigeret.

Så havde T1 forsøgt at komme ind i F2 og hun havde sagt nej, men det hjalp ikke. F2 husker ikke så meget hvad der skete, fordi hun var ved at gå kold og reagerede ikke på noget.

T1 slog nok F2 op til 3 gange med knyttet hånd.

Det havde lykkedes T1 at trænge ind i F2, og han havde også vendt F2 om så hun lå på maven og havde trængt ind i hende i begge hendes huller, i hendes vagina og hendes anus. T1 havde lavet samlejebevægelser.

T1 var først kommet ind i F2s vagina, og havde lavet samlejebevægelser, og havde trukket sig ud og havde vendt F2 om.

F2 ved ikke om T1 fik sædafgang.

F2 ved ikke hvor lang tid det hele tog, det havde føltes som evighed for hende.

F2 husker ikke om T1 sagde noget til hende eller slog hende mens hun havde ryggen til ham. Bagefter episoden havde T1 bare taget sine busker på og var gået, F2 var blevet der lidt og havde siddet og grædt.

Derefter var F2 gået hen til V5s hus, fordi hun havde lånt hendes jakke og afleverede den og gik hjem til sig selv hos sin mor.

Da F2 afleverede jakken havde F2 ikke sagt noget, og heller ikke da hun kom hjem, hun havde først sagt noget efter en uge.

F2 havde ikke turde sige det nogen fordi hun var bange, hun havde først sagt det til sin veninder V6 og V5, og hun havde først sagt det til sine forældre efter en uge. F2 havde været bange for hvordan de ville dømme hende efter det.

F2 ved ikke hvad hun var bange for, hun er bare en pige som holder sådanne ting inde.

Da F2 var kommet i skole en uges tid efter, var hun brudt sammen og havde ringet til sin stedfar og havde bedt ham om at komme, og havde fortalt ham hvad der var sket.



F2s stedfar skulle fortælle hendes mor hvad der var sket og F2 havde været bange for at komme hjem til sin mor fordi hun ikke vidste hvordan moderen ville reagere.

De var taget på sygehuset dagen efter F2 havde fortalt det, for at blive undersøgt for kønssygdomme.

F2 havde ikke fået noget at drikke den nytårsaften.

F2 mener at det skete cirka ved 2 tiden om natten nytårsnat.

F2 husker tydeligt at hun var alene efter have fulgt sine veninder hjem.

F2 er tæt knyttet med sine veninder V6 og V5, ligesom søstre og fortæller hinanden meget og er trygge ved hinanden.

F2 havde bukser på.

Forholdt sin afhøringsrapport af den 13. februar 2019, forhold 2, bilag D-1-2, side 3, øverst.

*"Forurettede blev gjort bekendt med, at hun i hendes videoafhøring havde sagt, at hun havde nederdel på den pågældende aften. Forurettede huskede ikke at have haft nederdel, på men derimod bukser."*

Til dette forklarer F2 at hun husker at hun havde bukser på.

Side 2, afsnit 5.

*"Efter knytnæveslaget havde forurettede fortsat gjort modstand, hvorfor T1 tildelte hende en lussing i ansigtet."*

Til dette forklarer F2 at hun ikke husker så meget fra afhøringen.

F2 havde ikke fået blåmærker efter knytnæveslagene, hun får ikke så nemt blå mærker, hendes ansigt havde ikke været hævet.

T1 havde voldtaget F2 stående, de havde ikke ligget i sneen.

F2 ved ikke hvorfor hun ikke fortalte sin veninde V5 noget om hvad der skete.

F2 stod op af væggen, og hendes ben var spredte fordi T1 havde sat dem sådan, og hun stod lidt skråt. F2 husker ikke om T1 havde taget hendes ben op.

De starter med at stå front mod front op mod væggen, også vendte T1, F2 om.

[...]

Kalaallisut:

P2 qallunaatut ilaatigut nassuiaavoq, Danmarkimi videokut killisiorneqarnini eqqaamasaqarfigivallaarnagu, tassani alla pillugu killisiorneqarpoq.

Ukiutoqqami unnuaq qeqqarsimatsiaannarpoq. Ikinngutini arnat pisuttuaqatigisussaavai nuannisarlutillu. P2-p ikinngutini marluk qanillugit qummukajaakkut ingerlallutik U1-ip P2 qaniminik ussersorluni kunittuusaarpaa. Takusinnaavaa aalakoortoq, immiaaqqamimmi tigummiarpoq nalinginnaasumillu pisunnani. U1 oqaluinnaviippoq P2-p ornissagaani, ki-sianni nammineq soqutiginnigitsuusaarpaa.

P2-p ikinngutai I6 aamma I5 angerlarput, P2-lu angerlarnialerluni U1-imit paffimmigut tiguneqarpoq. Aqqusinermi arsaattarfiup eqqaaniittumi taamaaliorpoq.

Taava P2 iperartinniararivoq, iperartissinnaananili.

P2-p takutippaa qanoq U1-ip paffimmigut tigusimagaani nuttullunilu. U1-p P2 nutsullugu fritidsklubbitoqqamukaappaa, tassaniittarpullu containerit. Arsaattarfiup qanittuani tappikaniippoq.

Eqqaamasai malillugit U1 P2-mut oqaaseqanngilaq.

Taava U1-ip P2 aputikkut uniarpaa. Aput itisoorujussuuvoq.

Taava U1-ip P2 iikkamut ajappaa kuninniarsaralugulu, namminerlu taanna peersinniarsaraa, iluaqutaanngilarli.

P2 naaggaartorniarsarivoq ikaelilu ajattarlugu peersinniarsaralugu. U1-ip P2 tilluppa.

P2 aputip itisuup naqqani issiavoq. U1-ip P2 ersaatigut tilluppa. Annap eqqaamangilaa as-sak sorleq atorneraa.

P2 tillutsikkami susinnaajunaavissorpoq. Qisuriartarunnaarpoq taamaallaallu annilaanngaler-poq.

U1-imit tillutsinnermi kingorna P2 eqqaamasaqarpiannngilaq, soorlulusoorlu nammineq tassaniikkunnaarluni, taamaattumik susoqarpiarnersoq naluaa.

U1-ip P2 sukkut tamaana attuaaniarsaraa, tamannalu assut nuanniippoq.

U1-ip P2 atisaasa qaavisigut siullermik attuuavaa, aamma atisaasa iluisigut.

P2 atisaqarpoq U1-imillu atisaajarneqarpoq. U1-ip P2 kivilerpaa tujuulualu peerniarsaralugu, kisianni taamaaliornera unitsissinnaavaa.

U1-ip atisani tamangajaasa atorpai, kisianni qarliini ikiaqunilu kivilerpai.

U1-ip usua tissarpoq.

Taava U1-ip usuni mangunniarsarivaa namminerlu naameertorpoq, iluaqutaanngilarli. P1-p susoqarnera eqqaamavallaanngilaa, susinnaajunnaarnialerami sunaluuniillu qisuariarfigisarnagu.

U1-ip P2 pingasut angugunarlugit tilluppa.

U1 iluatsitsilluni usuni manguppa aamma P2 illuanut saatsippaa pallortillugu putuinullu marlunnut tamanut, utsuinut itianullu, usuni mangullugu. U1 qummuttarpoq.

U1-ip usuni P2 utsuinut mangoqqaarpaa qummuttarlunilu amuaalu P2-lu illuanut saatsillugu. P2-p naluaa U1 anisoornersoq.

P2-p naluaa suut tamarmik qanoq sivisutiginersut. Naaffeqanngitsuusutut misigivai.

P2-p eqqaamangilaaq U1-ip arlaannik oqarfigineraani imaluunnit tununngatilluni tillunneraani.

Kingornatigut U1-ip qarlini atiinnariarlugit ingerlavoq. P2 tassani issiaqqaalaarpoq qialluni. Tamatuma kingorna P2 I5-mukarpoq, taassumami qaatiguua atornikuugamiuk tunniuppaa anaanaminullu angerlarluni.

P2-p qaatigooq tunniukkamiuk qaaseqanngilaq aamma angerlarami oqaaseqanngilaq, aatsaallu sap. akunnera ataaseq qaangiummat oqarpoq.

P2 annilaangagami oqarneq saperpoq. Ikinngutiminut I6-mut I5-mullu oqaqqaarpoq, aatsaallu sap. akunnera ataaseq qaangiummat angajoqaaminut oqarpoq. P2-p annilaangasutigaa qanoq tamatuma kingorna eqqartuutissagaanni.

P2-p naluaa suna annilaangassutiginerlugu. Niviarsiaavoq tamakkuninnga qamaniittuuteqartartoq.

P2 sap. Akunnerata missaa qaangiuttoq atuariartoqqikkami sapilerpoq ataatassanilu sianerfigalugu aggeqquaa, susoqarsimaneranillu oqaluttuuppaa.

P2-p anaanaa susoqarsimaneranik ataatassaata oqaluttuussaavaa P2-illu anaanaminut angerlarnisanik annilaangagaa, nalugamiuk anaanani qanoq qisuariassanersoq.

P2-p oqaluttuarnerata aqaguani napparsimmaviliarput nappatipilunnut misissortikkiartorluni.

P2 ukiutoqqami imernikuunngilaq.

P2-p pisoq pisora ukiortaap unnuaani marlup missaani.

P2-p eqqaamaqqissaarpaa ikinngutini qanereerlugit kisimiilluni.

P2-p ikinngutini I6 I5-lu qanitarai oqaluttuuttartorujusuuppullu toqqissisimaffigeqatigiillutik.

P2 qarleqarpoq.

Killisioneqarnermini nalunaarusiamik 13. februar 2019-imeersumik, pisimasoq 2, ilanngussaq D-1-2, qupperneq 3, qulleq, sanilliussivigineqarpoq.

*”Pinerlineqartooq ilisimatinneqarpoq videokkut killisiorneqarnermini oqarsimasooq unnuk taanna atequteqarsimalluni. Pinerlineqartup atequteqarsimalluni eqqaamangilaa, qarleqarsimavorli.”*

Tamatumunnga P2 nassuiaavoq, qarleqarluni eqqaamallugu.

Qupperneq 2, titarnertaaq 5.

*”Tilluinerup kingorna pinerlineqartooq pinaaserpoq, taamaattumillu U1-imit kiinnamigut isanneqarpoq.”*

Tamatumunnga P2 nassuiaavoq killisiuinermit eqqaamsaqarpallaarnani.

P2 tillutsinnerminiit tilluusinnngilaq. Tilluusiasuunngilaq, kiinaa pullanngilaq.

*U1-ip nikorfalluni P2 pinngitsaalillugu atoqatigaa. Apummi innangangillat.*

P2-p naluaa sooq ikinngutini I6 pisoq pillugu oqaluttuussimangikkini.

P2 iikkamut iigarluni nikorfavoq allaaqqalluni, U1-immi niui taamatut inissippai aamma uingalaarluni nikorfavoq. Eqqaamangilaa nissuni U1-ip qummukartinnerai.

Aallartipput iikkamut talillutik imminnut sammillutik, taavalu U1-ip P2 illuanut saatsippaa.

[...]

Ilisimannittup nassuiaataa unnerluutigineqartup ilassutitut nassuiaateqarnissaanut pissutissinnngilaq.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun husker den nytårsaften. At hun var hjemme hos T1 og skulle til at gå derfra og skulle tage et keyboard med og havde bedt T1 om at komme der.

V2 havde ringet til T1 efter klokke var blevet midnat, efter der havde været fyret fyrværkeri af.

T1 var kommet lige efter V2 havde ringet. V2 skulle have keyboardet med hen til det sted hvor V2 skulle til fest.

Da de ankommer til festen, var T1 gået med det samme igen.

Da T1 var gået var klokken efter midnat, og han var kommet med det samme og havde hjulpet med keyboardet, også var han gået. V2 kan ikke angive det præcise tidspunkt, men det hele var efter midnat. V2 kunne ikke se om T1 var beruset.

V2 mener det var indenfor en time efter midnat at det hun havde ringet til T1 og T1 var nok gået fra V2 ved Attertu måske ved et tiden.

V2 så ikke hvor T1 gik hen da han gik fra Attertu.

V2 bemærkede ikke om T1 var beruset, han var ikke anderledes eller gik anderledes som var han beruset.

V2 bor i Prinsessevej og gik derfra.

[...]

Kalaallisut:

I2 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, ukiutoqqap unnua taanna eqqaamallugu. U1-imiippoq anileramilu keyboard nassarlugu U1 taakunnaqquaa.

Unnuap qeqqata kingorna, qummoroortartoqareersoq, I2 U1-imut sianerpoq.

I2 sianersimatsiaannartoq U1 takkuppoq. I2-p keyboard fiisteriarfissaminut nassartussaavaa. Fiistertunut apuukkamik U1 ingerlaannaq ingerlaqqippoq.

U1 unnuap qeqqata kingorna ingerlavoq ingerlaannarlu takkuppoq keyboardimullu tunngatil-lugu ikiuulluni, taavalu ingerlavoq. I2-p qassinngorpiarnersoq oqaatigisinnaanngilaa, kisianni unnuap qeqqata kingornaavoq. U1 aalakoornersoq I1-p takusinnaanngilaa.

I2 isumaqarpoq U1-imut sianerluni unnuap qeqqareernerata kingorna akunnerup ataatsip ilu-ani, U1-ilu I1-miit Attertumiit immaqa ataatsip missaani ingerlasimassaaq.

I2-p takunngilaa U1 Attertumiit ingerlagami sumunnarnersoq.

I2-p maluginianngilaa U1 aalakoornersoq. Allaanerunngilaq aamma aalakoortutut pisunngi-laq.

I2 Prinsessevejimi najugaqarpoq tassanngaanniillu ingerlavoq.

[....]

V3 forklarede på grønlandsk blandt andet at, hun ikke helt husker det, men den dag havde de været samlet hjemme hos V3. V3 husker desværre ikke rigtigt mere. Men hun husker at de havde holdt nytårsaften hjemme hos V3 med sine børn og sin mands søskende. V3 drak ikke alkohol den aften, T1 var med hjemme hos V3 han var sammen med V3s børn oppe ovenpå. V3 husker ikke hvad tid T1 gik, men T1 var blevet om at hjælpe med at flytte et keyboard så han var gået sammen med V3s datter. T1 var vendt tilbage til V3s hjem bagefter.

V3 mener at T1 gik før midnat, men hun husker det ikke rigtigt.

V3 og T1 holdt fest oven på hjemme hos V3, de gik alle sammen ved et tiden om natten, hvor de gik samlet.

Forholdt sin afhøringsrapport af den 25. februar 2019, bilag D-4-1, side 2, afsnit 7.

*”Ca. kl. 02.00 var der flere der forlod adressen. T1, V4, X5 og X6 gik ud. De skulle ned til forsamlingshuset for at danse. De var berusede, men ikke særlig meget. V4 var slet ikke beruset, hun drak ikke.”*

V3 husker at hun har forklaret sådan til politiet.

V3 mærkede ikke om T1 var beruset.

[....]

Kalaallisut:

I3 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, tamanna eqqaamarpiarnagu, kisianni ulloq taanna I3-ami katerisimaarput. I3 ajoraluartumik eqqaamasaqarpiarunnaarnikuuvoq. Eqqaamavaali I3-mi ukiutoqarsiorluni meeqqani uimilu qatanngutai ilagalugit. I3 unnuk taanna imigassartunngi-laq. U1 I3-miippoq I3-p meerai qalianeeqatigalugit.

I3-p eqqaamanngilaa U1 qassinut ingerlanersoq, kisianni U1 keyboardimik nuussinissamut ikiooqquneqarpoq, taamaattumik I3-p pania ilagalugu anivoq. U1 I3-ikkunnut kingorna uteqqippoq.

I3-p U1 unnuap qeqqa sioqqullugu anisoraa, tamannali iluamik eqqaamanngilaa.

I3 U1-ilu I3-mi qaliani fiisterput. Tamarmik unnuakkut ataatsip missaani ingerlapput, ataatsikkut ingerlallutik.

Killisioneqarneranik nalunaarusiamik 25. februar 2019-imeersumik sanilliussivigineqarpoq, ilanngussaq D-4-1, qupperneq 2, titarnertaaq 7.

*”Nal. 02.00 missaani arlallit najugaqarfimmiit anipput. U1, I4, X5 aamma X6 anipput. Taak-kua katersortarfiliarniarput qitsillutik. Aalakoormaput, assorsuunngitsorli. I4 aalakuunngivip-poq, iminngilaq.”*

I3-p eqqaamavaa politiinut taamatut nassuiaasimalluni.

U1 aalakoornersoq I3-p maluginnguilaq.

[...]

V4 forklarede på grønlandsk blandt andet, at T1 ved halv et eller et tiden havde V2 ringet til T1 og han var gået.

T1 havde sagt at V2 skulle komme med et keyboard til V2.

T1 og V4 var gået sammen med T1 og de skiltes af nede ved broen, da V2 havde bedt dem om at skynde sig så var skiltes ved broen.

V4 havde sagt til T1 at hun ville vente på T1 udenfor kroen.

Mens V4 var udenfor kroen havde nogen ringet til hende og sagt at T1 ikke kunne finde hende, så havde hun sagt at hun var udenfor kroen og T1 var kommet hen til hende.

Da T1 kom hen til V4, havde T1 sagt at til V4 at F2 havde sagt til T1 at hun gerne ville følges med ham men at han ikke ville.

Så tænkte de ikke videre over det og var gået.

Mens V4 gik op af fra kroen, og T1 var på vej ned for at møde V4, havde T1 sagt det til V4.

T1 havde fortalt det til V4 med det samme da de mødte hinanden, de var kærester på det tidspunkt.

De havde ikke talt mere om F2 efter T1 havde fortalt hvad der var sket.

Forhold sin afhøringsrapport bilag D-6-1, side 3, 5 afsnit.

*”T1 fortalte afhørte, at han var blevet antastet af en pige ved navn F2 ovre ved Prinsessevejen. Afhørte udpegede herefter på et kort, at han havde forklaret det var tæt ved B-[...]. F2 havde antastet og fastholdt ham. Han flygtede fra hende, selvom hun var nærgående. Han havde skubbet hende væk og sagt, at han havde en kæreste som han elskede. T1 sagde, at nogen andre mennesker var gået forbi mens det skete, men T1 huskede ikke hvem de var. Han fortalte afhørte, at han havde ledt efter hende, men da han ikke kunne finde hende, var han gået direkte hjem.”*

Til dette forklarer V4 at det er rigtigt at hun har forklaret sådan til politiet.

Da T1 gik for at hente keyboardet, skulle han hen til Attertu med det.

T1 havde ikke kunnet finde V4 og var taget hen til hendes mor, som havde ringet til V4 og sagt at han ikke kunne finde hende, så havde hun sagt hvor hun var henne og de havde gået mod hinanden ved X7's hus henne mod fodboldbanen. Det var ved 1.30 tiden cirka. V4 husker tidspunktet sådan cirka.

V4 havde ikke drukket den aften, T1 var en smule beruset. T1 havde sagt at F2 havde antastet ham ved blomsterdalen.

Derefter var de taget hjem og var gået i seng.

[...]

Kalaallisut:

I4 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, I2-p U1 ataatsip qeqqata ataatsilluunniit missaani sianerfigisimagaa taannalu ingerlasimasoq.

U1 oqarpoq I2-p keyboard imminerminukaaqqusimagaa.

U1 aamma I4 ingerlaqatigiipput ikaartarfimmilu avissaarput, I2-p tuavioqqummatik ikaartarfimmi avissaarput.

I4-p U1 oqarfigaa imerniartarfiup eqqaani utaqqiumaarlugu.

I4 imerniartarfiup silataaniitsilluni sianerfigineqarpoq oqarfigineqarluni U1-ip nanisinnaangikkaani, taava oqarpoq imerniartarfiup eqqaaniilluni U1-imillu orninneqarpoq.

U1 takkukkami I4-imut oqarpoq P2-p ingiaqatigiusimagaani, namminerli piumasimanani.

Taava eqqarsaatigivallaanngilaat ingerlappullu.

I4 imerniartarfimmiit qummukarami U1-imit ammut parsiarneqarpoq tassanilu U1-ip I4 oqarfigivaa.

Naapikkamik U1-ip tamanna I4-mut ingerlaannaq oqaluttuaraa. Taamanikkut peerariipput.

U1-ip qanoq pisoqarsimanera oqaluttuarereermagu P2 eqqartoqqinngilaat.

Killisiorneqarneranik nalunaarusiamik sanilliussivigineqarpoq, ilanngussaq D-6-1, qupperneq 3, titarnertaaq 5.

*”U1-ip killisiorneqartoq oqaluttuuppaa nivarsiaqqamit P2-mik atilimmit Prinsessevejimi unitsinneqarsimalluni. Killisiorneqartup nunap assingani tikkuarpaa U nassuiaasimasoq tamanna B-[...] -ip qanittuani pisimasoq. P2-p saaffigisimavaa aalajangerlugulu tigummillugu. U qimaasimavoq, naak taanna qaninniaraluartoq. Taanna ajallugu peersissimavaa oqarlunilu peeraqarluni اساسaminik. U1 oqarpoq taamatut pisoqarnerani inunnik saneqqut-toqarsimasoq, U1-illi eqqaamangilaa taakkua kikkunersut. Killisiorneqartoq oqaluttuuppaa ujarsimallugu, nanisinnaannginnamiulli toqqaannartumik angerlarsimavoq.”*

Tamatumunnga I4 nassuiaavoq, politiinut taamatut ilumut nassuiaasimalluni.

U1 ingerlammat keyboard aallugu taanna Attartumukaattussaavaa.

U1-ip I4 nanisinnaasimangilaa anaannukarsimavorlu, anaanaalu I4-imut sianerpoq oqarlunilu U1-ip nanisinnaanngikkani, taava oqarpoq sumiilluni taava X7-ip illuata arsaattarfip tungaaniittup eqqaanut naapigiarpup. 1.30 missaaniuvoq. I4-ip nalunaaqutaq eqqaamavaa missiliorlugu.

I4 unnuk taanna iminngilaq. U1 aalakuualarpoq. U1 oqarpoq P2-p Naasortarpimmi unitsisimagaani.

Tamatuma kingorna angerlarput innarlutillu.

[...]

V5 forklarede på dansk blandt andet at den nytårsaften ved midnat havde V5 været sammen med V6 og F2 og de havde gået en tur som de plejer at gøre.

Veninde gå tur.

De havde gået rundt og det sidste sted hun husker er ved broen og ved fodboldbanen ved vejdelingen.

Der husker V5 at F2 skulle mødes med nogen. V5 husker ikke helt hvem det var hun skulle mødes, ligesom hun ikke husker hvordan vedkommende så ud. V5 husker ikke hvem det var F2 havde sagt det var.

F2 havde talt om at hun skulle mødes med nogen dagen før, F2 havde byttet jakke med V5. F2 var så gået for at mødes med nogen og ville komme tilbage.

Der var gået lang tid, og V5 var blevet lidt sur fordi det tog lang tid og det var blevet V5s gå hjem tid.

De havde stået og ventet på F2 ved vej krydset ved fodboldbanen.

Så havde V5 skrevet til F2 at hun ville have sin jakke tilbage og at hun var lidt sur over at hun ikke var kommet tilbage endnu. V5 husker ikke om F2 svarede på hendes sms-er men hun var kommet tilbage.

F2s stemning var anderledes da hun kom tilbage. F2 var positiv da hun gik fra V5 og negativ da hun kom tilbage, V5 vidste ikke hvorfor.

Da F2 kom havde de byttet jakke, og de var vist taget hjem.

De plejer at snakke meget så det kan være svært at huske hvad eller hvem det var F2 skulle mødes med. Men F2 havde skrevet med ham og talt med ham som hun skulle mødes med.

Forholdt sin afhøringsrapport af den 28. februar 2019, forhold 2, bilag D-9-1, side 2, afsnit 4. *"Afhørte mente af han måske hed X8 eller noget lignende. X8 gik sammen med flere andre. De virkede berusede. De gik slingrende som om de var fulde."*

V5 husker ikke om det var X8 der var tale, men det kunne godt være ham som F2 skulle mødes med.

V5 husker ikke om de på et tidspunkt har mødt T1.

Forholdt samme afhøringsrapport side 3, næst sidste og sidste afsnit.

*"Afhørte kan svagt huske noget med, at F2 sagde, at hun skulle have sex med ham, men afhørte er meget usikker.*

*Det er ikke første gang F2 går afhørte mens de er ude og gå, for at have sex med en fyr. Det er måske sket fire gange mens afhørte har kendt F2."*

F2 har haft sex med andre før, og det var ofte et sted udenfor. Det er noget som de tre veninder snakker om, også planlægger de hvor veninderne skal være imens F2 mødes med nogen for at have sex.

F2 er 13 år gammel dengang, V5 kan ikke huske hvornår F2 er begyndt at have sex.

F2 var ked af det da hun kommer tilbage til V5 den nytårsaften, V5 kunne se F2 var ked af det og havde spurgt hvad der var galt men F2 ville ikke sige noget. Der var nogen gange hvor F2 ikke ville tale eller fortælle om nogen ting.

V5 forklarer at hun mødtes med V6 og F2 cirka ved 20-tiden om aftenen, hvor de var sammen i et par timer, og hvor V5 så skulle være sammen med sin plejemor hvor hun holdt nytår. Så havde V5 spurgt om hun måtte tage ud med sine veninder igen, også var hun gået, der var klokken lidt over midnat.

V5 havde mødtes med F2, henne ved F2s hus oppe ved hallen.

De havde gået en tur, V5 husker ikke hvad tid de cirka nåede hen ved fodboldbanen.

Forholdt sin afhøringsrapport, forhold 2, bilag D-9-1, side 2, afsnit 3.

*"Ca. en halv time efter midnat, måske lidt senere, gik de tre piger op ad bakken Umiartortut mod fodboldbakken. Da de var næsten oppe ved fodboldbanen, så de en fyr oppe på Edvardip Aqquula som også gik i retning af fodboldbanen."*

Til dette svarer V5 at hun godt kan huske at hun har forklaret sådan til politiet.

V5 husker at F2 havde sagt at F2 skulle mødes med en, og de skulle mødes henne ved fodboldbanen.

F2 fortalte V5 at hun havde aftalt med fyren at de skulle mødes der.

F2 plejer at fortælle hvem det er hun skal mødes med.

V5 er i tvivl om F2 skal have sagt at hun skulle mødes med T1.

V5 kender ikke T1, men har set ham på gaden.

Forholdt sin afhøring, side 2, afsnit 5.

*”Afhørte og V6 besluttede sig for at drille F2 lidt, fordi de havde opfattelsen af, at der var et eller andet mellem dem. Derfor råbte de hans navn, mens de forsøgte at gemme sig lidt, så han ville blive i tvivl om, hvem der havde råbt af ham.”*

Til dette forklarer V5 at det er rigtigt at hun har forklaret sådan. V5 husker at F2 havde sagt til V5 at hun skulle have sex med fyren som hun skulle mødes med.

V5 var hjemme ved cirka et tiden.

V6 var taget hjem mens V5 og V6 ventede på at F2 skulle komme tilbage fra mødet med fyren. Så V5 havde stået alene og ventet på F2.

V5 husker ikke om F2 havde mærker i ansigtet, eller sne på tøjet. F2 havde gået normalt, V5 synes ikke at huske om der var noget anderledes ved F2s gang.

[...]

Kalaallisut:

I5 qallunaatut ilaatigut nassuiaavoq, ukiutoqqami unnuap qeqqata missaani I6 P2-lu ilagisimallugit aamma pisarnermisut pisuttuarsimallutik.

Ikinngutigiiittut pisuttuarneq.

Pisuttuarput piffillu eqqaamasaa kingulleq tassaavoq ikaartarfik aamma arsaattarfiup eqqaani aqquserngit avissarfiat.

Tassani I5-p eqqaamavaa P2 naapitaqarniartoq. I5-p eqqaamarpiangilaa taassuma kina naapinniaraa, taamatuttaaq eqqaamangilaa pineqartoq qanoq isikkoqarnersoq. I5-p eqqaamangilaa taanna P2-p kinaanerarneraa.

P2-p eqqartorpaa ippassaamat naapitaqartussaalluni. P2 I5-lu qaatiguuminnik paarlaapput. Taava P2 ingerlavoq naapitaqariartorluni uteqqissamaarlunilu.

Piffissaq sivisooq ingerlavoq I5-lu isumalulerpoq sivisuallaaqimmat namminerlu angerlartusanngorami.

P2 arsaattarfiup eqqaani aqquserngit avissarfianni utaqqivaat.

Taava I5-p P2 allaffigaa qaatiguuni tigoqqikkusullugu aamma suli uteqqissimannginnera uumisuutigilaarlugu. I5-p eqqaamangilaa sms-ini P2-p akinerai, kisianni uteqqippoq.

P2 uterami isumaa allaaneruvoq. P2-p I5 qimakkamiuk isumalluarpoq uteramilu isumallu-angilaq. I5-p naluaa sooq.

P2- takkummat qaatiguuminnik paarlaapput angerlarunarpullu.

Oqaluttartorujussuupput, taamaattumik eqqaamajuminaappoq suna aamma P2-p kina naapitussaagaa. P2-illi taanna allaqatigisimavaa naapitassanilu oqaloqatigisimallugu.

Killisiorneqarneranik nalunaarusiamik 28. februar 2019-imeersumik sanilliussivigineqarpoq, pisimasoq 2, ilanngussaq D-9-1, qupperneq 2, titarnertaaq 4.

*”Killisiorneqartup taanna X8-mik assingusumilluunniit ateqarsoraa. X8-p allat arlallit ingiaqatigai. Saniportaarput soorlulusooq aalakoortutik.”*

I5-p eqqaamangilaa X8 pineqarnersoq, P2-illi naapitassaa taannaasinnaalluarpoq.

I5-p eqqaamangilaa taamaalinerani U1 naapinnerlugu.

Killisiorneqarneranik nalunaarusiamik taassuminngarpiaq sanilliussivigineqarpoq, qupperneq 3, titarnertaaq kingulliup tullia kingullerlu.

*”Killisiorneqartup eqqaamalaarpaa P2 oqartoq taanna atoqatigissamaarlugu, kisianni killisiorneqartoq assut qularpoq.*

*Pisuttuartillutik P2-p killisiorneqartoq aatsaat qimanngilaa angummik atoqateqarniarluni. Killisiorneqartup P2-mik ilisarismanninnerani immaqa sisamariarluni taamatut pisoqarpoq.”*



P2 siornatigut atoqateqarnikuuvoq, tamannalu silami pikkajuppoq. Ikinngutigii pingasuullutik tamanna eqqartortarpaat, taavalu pilersaarusiortarput P2-p atoqateqarniarluni naapitaqarnerani ikinngutai sumiissanersut.

P2 taamanikkut 13-inik ukioqarpoq. I5-p eqqaamanngilaa qanga I5 atoqateqartalertoq.

P2 ukiutoqqap unnuani uterami aliasuppoq. I5-p takusinnaavaa P2 aliasuttoq aperavaalu sunersooq, P2-li oqarusunngilaq. P2 ilaannikkooriarluni oqalorusuttanngilaq imaluunniit oqaluttarusuttarani.

I5 nassuiaavoq, I6 P2-lu unnukkut arfineq-pingasut missaanni naapissimallugit, akunnialunnilu ilagiipput taavalu I5-p arnarsiani ukiortaarsiorfiani ilagisussaavaa. Taava I5 aperivoq ikinngutini aneeqatigeqqissinnaanerlugit, taavalu ingerlavoq. Taamaalinerani unnuap qeqqa qimalaarpaa.

I5-p P2 naapippaa P2-ikkut illuata, timersortarfiup eqqaaniittup, eqqaani.

Pisuttuarput. I5-p eqqaamanngilaa qassip missaanni arsaattarfiup eqqaanut pinerlutik.

Killisioneqarneranik nalunaarusiamik sanilliussivigineqarpoq, pisimasooq 2, ilanngussaaq D-9-1, qupperneq 2, titarnertaaq 3.

*”Unnuap qeqqareerneraniit akunnerup affaata missaa qaangiuttoq, immaq kingusinnerulaartukkut, nivissat pingasut taakku Umiartortukkut qummukarput arsaattarfiup tungaanut. Arsaattarfik tikingajalerlugu angut Edvardip Aqqulaaniittoq takuaat, taannalu aamma arsaattarfiup tungaanukarpoq.”*

Taatumunnga I5 akivoq politiinut taamatut nassuiaalluni eqqaamallugu.

I5-p eqqaamavaa P2 oqartoq naapitaqarniarluni aamma arsaattarfiup eqqaani naapissallutik.

P2-p I5 oqaluttuuppaa angut isumaqatigisimallugu taakani naapissallutik.

P2 oqaluttuarteraluarpoq kina naapissallugu.

I5-p qularutigaa P2 oqarsimanersooq U1 naapissallugu.

I5-p U1 ilisarismannngilaa, kisianni aqqusinermi takunikuuaa.

Killisioneqarneranik nalunaarusiamik sanilliussivigineqarpoq, qupperneq 2, titarnertaaq 5.

*”Killisioneqartoq I6-lu aalajangerput P2 uumisaalaarniarlugu, paasigamikku taakku akornanni arlaannik pisoqartoq. Taamaattumik angut aqqatigut suaartarpaat, toqqorterniarsarilaajutigalutik, taamaalilluni kiap suaartarneraani taanna nalornilerniassammat.”*

Taatumunnga I5 nassuiaavoq, ilumoortoq taamatut nassuiaasimalluni. I5-p eqqaamavaa P2-p oqarfigigaani angut naapitassani atoqatigissamaarlugu.

I5 ataatsip missaanni angerlarsimavoq.

I5 I6-illu P2-p angummik naapitsinerminiit uternissaa utaqqitillugu I6 angerlarpoq. Taamaattumik I5-p kisimiilluni P2 utaqqivaa.

I5-p eqqaamanngilaa P2 kiinnamigut tilluusaqarnersooq imaluunniit atisai aputeqarnersut. P2 pisarnermisut pisuppoq. P2-p pisunnera allaanerusoq I5-p eqqaamasorinngilaa.

[...]

V6 forklarede på dansk blandt andet, at den nytårsaften var V6 sammen med F2 og V5. De gik en tur, og gik op mod fodboldbanen, det var vist efter midnat.

De havde gået stille og roligt op, også var T1 kommet op til dem bagfra.

T1 kyssede vist nok F2 og T1 havde sagt til F2 at hun skulle komme. Der havde F2 og V5 byttet jakker.

F2 var gået op til T1 og havde ikke rigtigt sagt noget til V6 og V5.

Pigerne havde stået tæt ved vejkrydset og T1 var henne mod fodboldbanen.

Da F2 gik var V6 gået hjem sammen med V5.

V6 og V5 havde ventet måske 2 minutter, så gad de ikke vente mere og var bare gået hjem. Der var klokken ved et tiden.

F2 havde ikke sagt hvad hun skulle lave med T2.

F2 plejer ikke at gå sammen med drenge på den måde, det var første gang hun gjorde det.

F2 går normalt ikke hen til fremmede eller nogen hun ikke kender, hun laver heller ikke aftaler med nogen som at de skal mødes og have sex, det gør hun ikke rigtigt.

F2 var gået hen til T1 og de var gået over mod den gamle fritidsklub, men præcist hvorhen de gik så hun ikke.

V6 så ikke F2 da hun kom tilbage, der var V6 gået hjem.

Forholdt sin afhøring af den 28. februar 2019, forhold 2, bilag D-8-1, side 3, 2. sidste afsnit.

*"Adspurgt om F2 havde fortalt noget omkring hvad der var sket mellem hende og T1 den aften, svarede afhørte, at F2 havde sagt at de havde haft sex. F2 havde sagt fra, men T1 trak bukserne ned på hende, hun havde ikke fortalt mere."*

Husker V6 at det er sådan hun har fortalt F2.

V6 husker at de nok mødtes omkring tolvtiden, ved midnat tid. V6 var sammen med sin familie da der var fyrværkeri klokken midnat.

V6, havde mødtes med V5 og F2, hun husker ikke helt hvor henne.

De var henne ved fodboldbanen cirka en halv time eller 45 minutter efter de mødtes, måske ved et tiden.

V6 mener ikke de så andre den aften da de gik tur.

V6 så ikke nogen ved navn X8 den aften.

V2 har nok haft noget med X8 at gøre, da X8 var på sygehuset besøgte F2 ham nogen gange. X8 havde skrevet til F2 flere gange, hvor han havde spurgt F2 om hun kunne komme forbi på et tidspunkt hvor de havde mødtes og snakket, V6 ved ikke om det var pga. sex eller noget.

V6 og F2 er meget tætte, men de snakker ikke rigtigt om sådan nogen ting.

V6 og V5 er meget tætte, mere end med F2. V6 kan snakke mere med V5 end når hun er sammen med F2 og V5.

F2 og V5 er ikke veninder længere, det stoppede for en uges tid siden måske.

Dengang var de dog alle tre meget tætte.

F2 og V5 var bedste veninder dengang.

F2 havde ikke fortalt noget om det med misbruget efter det skete, men ellers plejede de at fortælle hinanden alting.

V6 har snakket med F2 om episoden for et par dage siden, hvor F2 har sagt til V6 at hun ikke vil have at hun skal se hende som et offer.

Da V6 havde mødt F2 efter episoden, så F2 fin nok ud, men V6 husker at hun kunne mærke at der var noget som hun var ked af som hun ikke fortalte.

V6 husker ikke om der var noget anderledes ved F2, F2 havde ikke nogen blåmærker eller noget man kunne se.

Der var ingen synlige mærker på F2.

V6 kender ikke rigtigt T1, hun ved bare hvem han er pga. F2.

V6 havde set T1 før og vidste hvad han hed, fordi F2 sagde at det var T2.

F2 havde sagt til V6 at det var T1, der kom hen og kyssede hende. Det var dagen efter at F2 fortalte V6 at han hed T1. Egentlig kunne ham som kom hen til F2 nytårsaften have været en hvilken som helst anden mand, fordi V6 vidste ikke på det tidspunkt hvordan T1 så ud.

Dengang talte veninderne ikke rigtigt om sex.

[...]

Kalaallisut:

I6 qallunaatut ilaatigut nassuiaavoq, ukiutoqqap unnuani P2 I5-lu ilagisimallugit. Pisuttuarput qummullu arsaattarfiup tungaanukarput. Unnuap qeqqata kingornaagunarpoq.

Qummukarujoorput, taavalu U1-ip tunuanniit anguai.

U1-ip P2 kuninnguatsiarpaa U1-illu P2 oqarfigaa aggissasoq. Tassani P2 I5-lu qaatiguuminik paarlaapput.

P2-p U1 qummut ornippaa I6-mullu aamma I5-mut oqaaseqarpiangilaq.

Nivissat aqquuserngup naapiffiata qanittuaniipput U1-ilu arsaattarfiup tungaaniippoq.

P2 ingerlammat I6 angerlarpoq I5 ilagalugu.

I6 I5-lu immaqa minutsini marlunni utaqqipput, taavalu eqiagilerpaat angerlaannarlutillu. Tassani ataatsip missaaniippoq.

U1-ilu suniarnerlutik P2 oqanngilaq.

P2 nukapissanik taamatut ingerlaqateqartanngilaq. Aatsaat taamaaliorpoq.

P2-p nalusani ilisarimanngisaniluunniit ornittanngikkaluarpai. Aamma naapinniarlugit atoqatiginiarlugillu isumaqatigiissusiortanngilaq. Taamaaliorpiartanngilaq.

P2-p U1 ornippaa marluullutillu fritidklubbitoqqap tungaanukarput, sumorpoarli ingerlarsut takunngilaa.

P2 utermat I6-p takunngilaa, angerlareersimagami.

Killisioneqarneranik nalunaarusiamik 28. februar 2019-imeersumik sanilliussivigineqarpoq, pisimasoq 2, ilanngussaq D-8-1, qupperneq 3, titarnertaap kingulliup tullia.

*”Aperineqarluni P2 oqaluttuarsimansoq U1-illu akunnerminni unnuk taanna susoqarsineranik, killisioneqartoq akivoq P2 oqarsimasoq atoqatigiissimallutik. P2 piumasimanngilaq, kisianni U1-ip qarlii kivilersimavai. Allamik oqaluttuanngilaq.”*

I6-p eqqaamavaa P2-mut taamatut oqaluttuarsimalluni.

I6-p eqqaamavaa unnuap qeqqata missaani naapillutik. Unnuap qeqqanut qummoroortart-oqarmat I6-p ilaqtutani ilagai.

I6-p I5 P2-lu naapippai, eqqamarpiangilaa sumi.

Naapinnerminniit akunnerup affaa imaluunniit minutsit 45 qaangiuttut arsaattarfiup eqqaani-ipput, immaqa ataatsip missaani.

I6 pisuttuartillutik unnuk taanna allanik takusaqarsorinngillat.

I6 X8-mik atilimmik unnuk taanna takusaqanngilaq.

P2-p X8 arlaatigut susimassavaa, X8-mi napparsimmavimmiimmat P2-p taanna arlalialoriar-luni pulaarpaa. X8 P2-mut arlaleriarluni allannikuvoq, aperaluni P2 taamaalluni alakkarsin-naanersoq, taavalu naapittarput oqaloqatigiillutillu. I6-p naluaa atoqatigiinneq arlaalluunniit pissutaanersoq.

I6 P2-lu qanittorujussuupput, kisianni tamakku oqaloqatigiissutigerpiartanngilaat.

I6 I5-lu aamma qanittorujussuupput, P2-miit qaninnerullutik. I6-p I5 oqaloqatiginerusarpaa P2 I5-u ataatsikkut ilagigaangamigit taamaannani.

P2 I6-lu ikinngutigiikkunnaarnikuupput. Immaqa sap. akunnerata ataatsip missaata siorna ikinngutigiikkunnaarput.

Taamanikkulli tamarmik pingasuullutik qanitariittorujussuupput.

P2 I5-lu taamanikkut ikinngutigiinnerpaajupput.

P2-p atornerluineq pisup kingorna oqaluttuarinngilaa, kisiannili sunik tamanik iminnut oqa-luttuuttaralarput.

I6-p P2 pisoq pillugu ullualuit matuma siorna oqaloqatigaa, tassani P2 oqarpoq pinerlineqar-tunut isigissanngikkaani.

I6-p P2 pisup kingorna naapikkamiuk P2 ajunngitsumik isikkoqarpoq, I6-illi eqqaamavaa malugisinnaallugu arlaannik aliasuuteqartoq, oqaluttuarinngisaminik.

I6-p eqqaamanngilaa P2-mi arlaannik allaanerunersoqarnersoq. P2 tilluusaqanngilaq arlaan-nilluunniit takussaasoqanngilaq.

P2 takussaasunik tilluusaqanngilaq.

I6-p U1 ilisarisimarpianngilaa. P2 pissutigalugu nalunngiinnarpaa kinaanersoq.

I6-p U1 siornatigut takunikuuaa nalunagulu qanoq ateqarnersoq, P2-mi oqarnikuuvoq taanna U1-iusoq.

P2 I6-mut oqarpoq ornilluni kunississisoq U1-iusoq. Aqaguani P2 I6-mut oqaluttuarpoq taanna U1-mik ateqartoq. Taanna P2-mut orniguttoq angut kinaasinnaavorluunniit, tassami I6-p taamaalinerani naluaa U1 qanoq isikkoqarnersoq. Taamanikkut ikinngutigiiit atoqatigi-inneq eqqartorpiartanngilaat.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.35.

Pia Hjort Andersen